

MEDIDAS PARA LA PROTECCIÓN DEL AMBIENTE:

TÓXICO PARA EL GANADO

TÓXICO PARA PECES O CRUSTÁCEOS

TÓXICO PARA ABEJAS

NO CONTAMINE RÍOS, LAGOS Y ESTANQUES CON ESTE PRODUCTO, CON ENVASES O EMPAQUES VACÍOS.



RAPTAN 44 EC no es persistente en suelo ni en agua, no es inflamable, explosivo ni corrosivo.

-RESPETE LAS ÁREAS DE PROTECCIÓN DE RÍOS, QUEBRADAS Y OTRAS ÁREAS FRÁGILES.
-NO APLIQUE EL PRODUCTO EN CONDICIONES CLIMÁTICAS QUE FAVORECEN LA ESCORRENTÍA O DERIVA DEL PRODUCTO.

-ASEGÚRESE QUE LAS ÁREAS DE PROTECCIÓN DE LOS CAUCES DE AGUA ALEDAÑOS AL CULTIVO CUENTEN CON BARRERAS DE PROTECCIÓN (TALES COMO VEGETACIÓN) QUE MINIMICE LA DERIVA DEL PRODUCTO.

MANEJO DE ENVASES, EMPAQUES, DESECHOS Y REMANENTES:

No dejar sobrantes en el equipo de aplicación durante ningún período de tiempo. No utilice los envases vacíos para otros propósitos. Los envases vacíos deben destruirse perforándolos y entregarse al centro de acopio más cercano posterior al triple lavado.

En caso de derrame, prevenir la contaminación del agua o alimentos, cubriendo con arena u otro material absorbente inerte. Recoger el producto absorbido y colocar el recolectado dentro de un recipiente hermético identificado para su posterior eliminación.

EL USO DE ENVASES O EMPAQUES EN FORMA DIFERENTE PARA LO QUE FUERON DISEÑADOS, PONE EN PELIGRO LA SALUD HUMANA Y EL AMBIENTE.

AVISO DE GARANTÍA:

El formulador garantiza que el contenido de este envase está acorde a la composición química indicada en la etiqueta, no teniendo control de la aplicación, dosificación y otros factores relacionados al uso. El formulador no es responsable de los resultados que se obtengan como consecuencia del uso inadecuado de este producto.

FORMULADO POR:

QUILUBRISA

km 36.5 Carretera al Pacífico, Palín, Escuintla, Guatemala, C.A.

Teléfonos: (502) 7771-9800 Ventas Tel.: (502) 2474-9300 Fax: (502) 2473-3318

IMPORTADOR:

GUATEMALA - QUILUBRISA - km 36.5 Carretera al Pacífico, Palín, Escuintla, Guatemala, C.A.
Teléfonos: + 502 7771 9800

GUATEMALA - DISAGRO DE GUATEMALA, S.A. - Anillo Periférico 17-36 zona 11, Guatemala, Guatemala, C.A.
Teléfono: + 502 2474 9300

EL SALVADOR - UNIFERSA-DISAGRO - Kilómetro 12.5 #15 DISAGRO Frente a Centro Comercial La Joya, Carretera al Puerto de La Libertad, Nuevo Cuscatlán, La Libertad, El Salvador, C.A.
Tel.: + 503 2241 5900

HONDURAS - FERTILIZANTES DEL NORTE, S.A. - Boulevard del Norte, borde derecho de Río Blanco, San Pedro Sula, Honduras, C.A.
Tel.: + 504 2551 3070/71

NICARAGUA - SAGSA-DISAGRO - Paso desnivel Portezuelo 300 metros Norte, Managua, Nicaragua, C.A.
Tel.: + 505 2249 1640

COSTA RICA - ABONOS DEL PACÍFICO, S.A. (ABOPAC) - Piedades de Santa Ana, San José, Costa Rica, C.A.
Tel.: + 506 2205 1000

PAÍS
GUATEMALA
EL SALVADOR
NICARAGUA

NÚMERO DE REGISTRO
357-229A
357-229A
DSG-26V-2017

¡ALTO! LEA LA ETIQUETA Y EL PANFLETO ANTES DE USAR EL PRODUCTO Y
CONSULTE AL PROFESIONAL EN CIENCIAS AGRONÓMICAS.

RAPTAN 44 EC

INSECTICIDA – ORGANOFOSFORADO, PIRETROIDE
PROFENOFOS, CYPERMETHRIN



ATENCIÓN

ANTÍDOTO: SULFATO DE ATROPINA

SOLVENTE: C-IX

DENSIDAD: 1,08 g/mL a 20°C

ESTE PRODUCTO PUEDE SER MORTAL SI SE INGIERE O
SE INHALA PUEDE CAUSAR DAÑOS A LOS OJOS Y A LA PIEL POR EXPOSICIÓN

NO ALMACENAR EN CASAS DE HABITACIÓN.
MANTÉNGASE ALEJADO DE LOS NIÑOS, PERSONAS MENTALMENTE INCAPACES,
ANIMALES DOMÉSTICOS, ALIMENTOS Y MEDICAMENTOS



USO AGRONÓMICO

MODO DE ACCIÓN:

RAPTAN 44 EC es una combinación de dos insecticidas no sistémicos, que actúan por contacto e ingestión, para el control de insectos masticadores y chupadores. Profenofos es un ovicida y un inhibidor de colinesterasa con efecto traslaminar lo que le proporciona una actividad residual. Cipermetrina interfiere en los canales de sodio del sistema nervioso central provocando una acción antialimenticia.

EQUIPO DE APLICACIÓN:

RAPTAN 44 EC se puede aplicar vía aérea o terrestre, utilizando equipo de aspersión convencional: bomba de mochila, aspersoras tractorizadas, entre otros. Asegúrese que el equipo se encuentre en buenas condiciones y sin fugas antes de su uso. Antes de aplicar RAPTAN 44 EC, calibre el equipo con agua para garantizar que se está aplicando la dosis correcta. Se recomienda utilizar boquillas de cono hueco. Cantidad de agua a utilizar para aplicación terrestre 200 - 400 L y para aplicación aérea de 20 - 30 L.



FORMA DE PREPARACIÓN DE LA MEZCLA:

Durante la preparación y aplicación de la mezcla, utilizar el siguiente equipo auxiliar y de protección: overol, botas de hule, mascarilla, lentes, guantes de hule, dosificador y aplicador.

Mezclar la dosis recomendada en la mitad de la cantidad indicada de agua en el tanque de pulverización con agitación. Añadir la cantidad restante de agua con agitación continua. Asegurar la dispersión completa del producto en agua antes de asperjar la solución. Mantener la agitación durante la pulverización. Se recomienda utilizar agua con pH 4.0 - 5.0 para la preparación de la mezcla. Utilice equipo auxiliar y de protección personal durante la aplicación: overol, botas de hule, mascarilla, lentes, guantes de hule, dosificador y aplicador. El equipo y utensilios empleados en la mezcla y aplicación, deben ser lavados con suficiente agua después de cada jornada de trabajo y darle el mantenimiento necesario.



RECOMENDACIONES DE USO:

Para uso en Guatemala, El Salvador y Nicaragua.

| CULTIVO | PLAGA | DOSIS | INTERVALO DE APLICACIÓN |
|---|--|------------------------------------|---|
| Arroz <i>Oryza sativa</i> | | | Aplicar cuando el 5% de las plantas estén infestadas. No aplique 14 días antes o después de haber aplicado Propanil. |
| Avena <i>Avena sativa</i> Caña de azúcar <i>Saccharum officinarum</i> Maíz <i>Zea mays</i> Sorgo <i>Sorghum bicolor</i> Pastos | Gusano Cogollero <i>Spodoptera frugiperda</i> | 0.5 – 1.0 L/ha (0.4 – 0.7 L/mz) | Aplicar cuando el 5% de las plantas estén infestadas, dirigir la aspersión a las hojas y el cogollo. |

INTERVALO ENTRE LA ÚLTIMA APLICACIÓN Y LA COSECHA:

Suspender aplicación 20 días antes de la cosecha. En el caso de cultivos de exportación, respetar intervalos acorde a exigencias del país destino.

INTERVALO DE REINGRESO AL ÁREA TRATADA:

24 horas.

FITOTOXICIDAD:

No causa fitotoxicidad si se aplica en las dosis y usos recomendados.

COMPATIBILIDAD:

Compatible con la mayoría de productos no alcalinos comúnmente utilizados para los cultivos recomendados. Sin embargo, es importante realizar pruebas de compatibilidad antes de aplicar el producto en mezclas. No mezclar con productos de reacción alcalina. No es compatible con propanil.

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE:

No transporte ni almacene este producto junto con alimentos, forrajes, semillas, medicamentos, ropa y utensilios. Almacene bajo llave fuera del alcance de los niños y personal no autorizado, en un lugar fresco, seco y aireado. Mantener alejado del calor y fuentes de ignición, evitar el contacto directo con la luz solar. Conserve el producto en su envase original, etiquetado y cerrado herméticamente cuando no esté en uso.

NO ALMACENAR ESTE PRODUCTO EN CASAS DE HABITACIÓN. MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS CON DISCAPACIDAD MENTAL.



UTILICE EL SIGUIENTE EQUIPO DE PROTECCIÓN AL MANIPULAR EL PRODUCTO, DURANTE LA PREPARACIÓN DE LA MEZCLA, CARGA Y APLICACIÓN: GUANTES, BOTAS DE HULE, MASCARILLA, SOMBRERO, PROTECTOR DE OJOS, PANTALÓN Y CAMISA DE MANGA LARGA, DELANTAL DE MATERIAL IMPERMEABLE, DOSIFICADOR Y APLICADOR.



NO COMER, FUMAR O BEBER DURANTE EL MANEJO Y APLICACIÓN DE ESTE PRODUCTO. BÁÑESE DESPUÉS DE TRABAJAR Y PÓNGASE ROPA LIMPIA

SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN:

Por ingestión e inhalación, una intoxicación moderada puede causar dolores de cabeza, mareos, náusea, vómitos, diarrea, calambres abdominales, salivación excesiva, sudor y debilidad. En caso de intoxicación severa, adicionalmente puede producir convulsiones, incontinencia, depresión respiratoria e inconsciencia. Por contacto prolongado con la piel puede provocar irritación local con enrojecimiento de la piel. El contacto con los ojos puede producir irritación.

PRIMEROS AUXILIOS:

EN CASO DE INGESTIÓN: no induzca al vómito. Lleve de inmediato al paciente al médico o centro de salud más cercano. Lleve la información disponible del producto (etiqueta o panfleto).

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: quite la ropa contaminada, lave inmediatamente el área afectada del cuerpo con abundante agua y jabón de 15 a 20 minutos. Lleve al paciente al médico o al centro de salud más cercano. Lleve la información disponible del producto (etiqueta o panfleto).

EN CASO DE INHALACIÓN: mueva a la persona a un lugar ventilado. Lleve de inmediato al paciente al médico o centro de salud más cercano. Lleve la información disponible del producto (etiqueta o panfleto).

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: lávelos con agua de 15 a 20 minutos. Lleve de inmediato al paciente al médico o centro de salud más cercano. Lleve la información disponible del producto (etiqueta o panfleto).

UNCA DÉ A BEBER NI INDUZCA EL VÓMITO A PERSONAS EN ESTADO DE INCONSCIENCIA.

ANTÍDOTO Y TRATAMIENTO MÉDICO:

Antídoto: sulfato de atropina. Tratamiento médico: mejore la oxigenación tisular antes de administrar atropina. Administre sulfato de atropina por vía intravenosa (o intramuscular si no es posible la primera vía), 2.0 a 4.0 mg en adultos y 0.05 a 0.1 mg/kg peso corporal en niños menores de 12 años, cada 15 minutos hasta que las secreciones pulmonares sean controladas y aparezcan los primeros signos de atropinización. Mantener la atropinización por un periodo de 2 a 12 horas, dependiendo de la severidad. En caso de envenenamiento severo podría ser necesario administrar de dos a tres veces más la dosificación sugerida con anterioridad.

CENTROS NACIONALES DE INTOXICACIÓN:

| PAÍS | NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN | TELÉFONOS |
|----------------------|--|--------------------------------|
| Guatemala | Centro de Información y Asistencia Toxicológica (CIAT) | 1-801-4029832 y 2230-0807 |
| Bélica | Centro de Intoxicaciones Karl Heusner Memorial Hospital | 223-1548 y 223-1671 |
| El Salvador | Hospital Rosales | 2231-9262 |
| Honduras | Hospital Escuela | 2232-2322 y 2232-2415 |
| Nicaragua | Centro Nacional de Toxicología | 2289-4700 Ext. 1294 y 87550983 |
| Costa Rica | Centro Nacional de Control de Intoxicaciones | 2223-1028 |
| Panamá | Centro de Investigación e Información de Medicamentos y Tóxicos (CIIMET) | 523-8312 |
| República Dominicana | Centro de Información de Drogas y de Intoxicaciones (CIDI) | 562-6601 Ext. 1801 |